

Carpentras

LE MAGAZINE DE VOTRE VILLE / N°149 - MARS • AVRIL 2018

On en parle

Le budget 2018 de la commune



VOUS FAITES LA VILLE P.4

Social, fête des fleurs,
taxe de séjour



EN ACTION P.6

À la découverte de la maternité
de Carpentras



REGARDS SUR... P.8

Les élus à la rencontre
des Carpentrassiens

carpentras.fr



Camille Stabholz en dates

- 1984 • Naissance à Carpentras

- 2002 • École hôtelière d'Avignon

- 2006 • Diplômée d'un bac pro cuisine

- 2006 • Débuts dans de grands restaurants de la Côte d'Azur

- 2009 • Reprend un restaurant à Flassan et intègre les Disciples d'Escoffier

- 2014 • Ouverture de « Chez Camille » à Carpentras

Camille Stabholz

Dans son restaurant « Chez Camille », cette jeune chef propose des plats mêlant gastronomie, tradition et convivialité. Rencontre avec une Carpentrasienne jeune, dynamique et surprenante, pour qui cuisiner rime avec partager.

Qui êtes vous Camille Stabholz ?

Je suis chef de cuisine, mais maman avant tout, ma famille est ma priorité. Liloo et Mila, respectivement 7 et 3 ans, sont gourmandes et pâtissent avec moi. On peut régulièrement les croiser dans le restaurant.

Quel a été votre parcours ?

À 18 ans, mon père m'a demandé vers quoi je voulais me diriger. Je lui ai répondu : « j'ai envie de recevoir des gens chez moi et leur faire à manger ». Je me suis donc orientée vers la restauration, ça a été une révélation. Dans ma famille on a toujours fait chauffer les casseroles et le soir, tout le monde participait à la préparation du repas.

Quelles personnalités vous ont influencée en cuisine ?

Ayant des facilités à l'école, j'ai été placée dans de grandes cuisines sur la Côte d'Azur. J'ai pu travailler avec Joël Robuchon et Olivier

Streiff (Top Chef 5), chez qui je suis rentrée comme commis et où j'ai beaucoup évolué. Localement, Franck Gomez et Richard Bagnol m'ont beaucoup aidée, Michel Philibert et Christian Etienne m'ont parrainée chez les Disciples d'Escoffier. Il y a aussi ma grand-mère, c'est elle ma plus grande influence.

« (...) ma grand-mère, c'est elle ma plus grande influence »

Comment le terroir local vous influence-t-il ?

Autour de Carpentras, il y a de nombreux maraîchers avec qui je suis en contact direct et qui proposent de bons produits. Il y a aussi de l'élevage où je me fournis en pigeon, veau, porc, agneau. Je propose du loup du Frioul produit par ma sœur qui fait de l'élevage bio. J'essaie de faire un maximum de local.

Pour ce qui est du terroir, je travaille la truffe à partir de février avec un menu dédié dont le prix varie en fonction du cours.

Avez-vous ressenti l'effet de mode autour de la cuisine, notamment avec les émissions de TV ?

Bien sûr, nous avons été particulièrement sollicités pour des apprentissages et des stages. Les jeunes idéalisent beaucoup ce métier qui est très difficile de part les horaires, la fatigue, et la hiérarchie qui est toujours très marquée, presque militaire. On inculque toujours ces valeurs, le « oui Chef » pour avoir un bon rendement. Ce qui est positif, c'est que, grâce à ces émissions, les gens vont plus souvent au restaurant et s'intéressent à la cuisine. Avec la cuisine ouverte, les clients voient tout ce que l'on prépare. C'est très stimulant et ça nous donne envie de « faire le show »... C'est grâce à la clientèle que l'on ne se lasse pas.

Quels sont vos projets ?

Je souhaite développer le déjeuner, proposer une cuisine traditionnelle façon bistro et lui donner ce côté « chez moi » afin d'être plus proche de mes clients. ●



Gérer le budget d'une commune, c'est savoir mesurer ce qui est nécessaire au quotidien des citoyens.

Pour vous donner le meilleur, nous vous proposons des infrastructures municipales de qualité. Il s'agit de la bibliothèque multimédia qui permet un accès à tous les savoirs gratuitement, des écoles dans lesquelles les enfants apprennent à devenir citoyens, des routes que vous empruntez pour vous rendre au travail, des parkings sur lesquels vous stationnez ou encore des bâtiments publics comme le Conservatoire ou l'Hôtel de Ville dont vous êtes chaque jour usagers.

Des lieux d'accueil de qualité, cela passe également par une offre de services différente et qui évolue en fonction des besoins. C'est ce qui est fait au sein de l'hôpital de Carpentras avec la création d'une salle "nature" à la maternité.

C'est aussi quand le Département développe les CMS qui deviennent des Espaces Départementaux des Solidarités avec un deuxième lieu d'accueil à Carpentras. Vous découvrirez ces nouveaux lieux dans ce numéro.

En ce mois de mars 2018, cela fait 10 ans que nous sommes au service de tous les Carpentrasiens. Je suis très fier de ce que nous avons accompli ensemble.

Les actions que nous menons auprès de vous depuis 2008 nécessitent une bonne gestion de la ville. Gestion et projets dont nous vous faisons part lors des conseils municipaux mais aussi au sein de cette revue municipale ou des diverses plaquettes d'information. Découvrez dans le dossier de ce numéro comment nous administrons le budget et quels sont les projets phares de l'année à venir, pour continuer à rendre notre ville toujours plus belle.

Francis Adolphe

Maire de Carpentras
Président de la communauté d'agglomération Ventoux Comtat Venaissin



Bulletin d'informations de la Ville de Carpentras. Publication bimestrielle gratuite. Hôtel de Ville - Place Maurice Charretier, 84200 Carpentras. Tél. 04 90 60 84 00

Directeur de la publication : Francis Adolphe. Rédacteur en chef : Benoît Curinier. Rédaction : Camille Margan. Mise en page : Emmanuelle Chung. Crédits photos : tous droits réservés Ville de Carpentras et Adobe Stock. Impression : Imprimerie MG - Pernes-les-Fontaines. Édité à 16 500 exemplaires. Dépôt légal : Mars 2018. N°ISSN : 1269-2158

Sommaire

VOUS FAITES LA VILLE
Bienvenue, social, fête des fleurs, taxe de séjour



4

EN ACTION
À la découverte de la maternité de Carpentras



6

REGARDS SUR...
Les élus à la rencontre des Carpentrasiens



8

AGENDA
Coup de cœur : Voulez-vous danser, Gainsbourg ?



10

ON EN PARLE
Le budget 2018 de la commune



12

L'INGUIMBERTINE
SUIVEZ LE GUIDE !
Verre, alu et béton, bienvenue dans la tranche 1B



16

TRIBUNE LIBRE

18

INFOS PRATIQUES

19



FANY ROSE
Dans la boutique Fany Rose, la garde-robe féminine est à l'honneur. Bijoux fantaisies, marques tendances et produits de créateurs il y en a pour tous les styles et toutes les bourses. Chaque semaine, découvrez de nouveaux arrivages pour se faire plaisir ou pour offrir.

71, Passage Boyer
04 90 67 24 12
du mardi au samedi
de 10h à 12h30 et de 15h à 19h30

Elle fête *les fleurs* !



À Carpentras, les beaux jours sont synonyme de fête des fleurs !
Le dimanche 29 avril, le parking des Platanes deviendra le lieu de rendez-vous de tous les amateurs de jardinage. Plantes vertes, fleuries, aromatiques, fruits et légumes occuperont les étals pour le plus grand bonheur des passants. Pour allier le jardinage aux activités d'extérieur, des stands d'outillage, objets de décoration et mobilier de jardin viendront compléter le tout. Sur place, vous pourrez également retrouver des ouvrages et de la documentation.

Pas de panique si le jardinage ne vous plaît pas ! Vous pourrez vous restaurer en musique et chiner parmi les trésors de la brocante organisée par la société Ego.

Afin de préparer l'événement, une distribution gratuite de compost organisée par Suez et la Ville se tiendra à la station d'épuration. Rendez-vous le vendredi 13 avril de 14h à 17h et le samedi 14 de 9h à 12h.

Entrée libre
Renseignements :
04 90 60 84 00 et carpentras.fr

Vous louez un logement touristique ?

voici les règles à respecter !

Depuis le 1^{er} janvier 2017, la taxe de séjour communautaire s'applique sur tout le territoire de la CoVe.

Cet impôt est versé par les vacanciers pour chaque nuit de séjour et transféré ensuite par le loueur à la collectivité. Cette taxe est ensuite reversée à l'office de tourisme intercommunal pour la promotion et la communication de la destination Ventoux Provence et générer ainsi de nouvelles retombées économiques. Avant la location, le logement doit être déclaré. Il s'agit de se faire enregistrer auprès de la commune qui délivre un numéro d'immatriculation du meublé ou des chambres d'hôtes. Les propriétaires de résidences principales sont dispensés de fournir ce formulaire Cerfa mais, dans les deux cas, une fiche de renseignements complémentaires doit également être remplie. En cas de non-respect de la déclaration initiale ou non-application de la taxe de séjour, les propriétaires sont passibles de sanctions pouvant aller jusqu'à 750€.

Pour plus d'infos : 04 90 62 65 36 et lacove.taxesejour.fr.

Il réorganise l'accueil social à Carpentras

Le département de Vaucluse a repensé son accueil au niveau social. Les Centres médicaux sociaux (CMS) deviennent des Espaces départementaux des solidarités (EDeS). A Carpentras cette nouvelle organisation se caractérise par l'ouverture d'un nouveau lieu d'accueil.



Quels services dans les EDeS ?
Depuis le 1^{er} janvier les CMS sont des EDeS, ce changement de nom s'accompagne d'un objectif :

offrir un meilleur accompagnement social de proximité à tous les Vauclusiens. En effet, les EDeS reprennent les missions des CMS tout en développant leurs compétences. En un même lieu, les usagers peuvent retrouver des informations et services en matière d'aide sociale à l'enfance, de protection maternelle et infantile, d'action sociale, de personnes âgées ou même de handicap. Le public peut par ailleurs y rencontrer du personnel qualifié tels que des assistants sociaux ou des éducateurs spécialisés. C'est aussi aux EDeS que le suivi des allocataires du RSA est assuré.

Enfin, un lien sera fait entre les EDeS et les structures telles que la CAF ou le Pôle Emploi, et une aide à la compréhension de documents institutionnels sera accessible pour les personnes ayant des difficultés avec les procédures administratives.

Un nouveau lieu à Carpentras
La réorganisation de l'accueil social dans l'ensemble du département a conduit le Conseil départemental à créer un nouveau lieu à Carpentras.

Pour remplacer le précédent CMS, deux EDeS seront accessibles aux bénéficiaires du bassin de vie carpentrassien. L'actuel CMS, situé boulevard Jean-Louis Passet, laissera place à un EDeS qui restera dans ses locaux.

Un nouvel établissement carpentrassien est prévu pour ouvrir mi-avril, boulevard de Graville.

Le service social de proximité pourra ainsi être développé, tout comme l'accompagnement des Vauclusiens, et plus particulièrement des Carpentrassiens.

Les Espaces départementaux des Solidarités à Carpentras :
- 23, rue Joseph de Lassone
- boulevard de Graville
(ouverture mi-avril)
04 90 63 95 00



Futur EDES, boulevard de Graville



EPICANTHUS

Caroline et Frédéric Boyer se cachent derrière Epicanthus, atelier de maroquinerie. Le couple crée et assemble ses modèles sur place, dans un atelier showroom, avec des matériaux hauts de gamme et pour la majorité produits en France. Tout est entièrement fabriqué à la main et en petite série.

88, rue porte de Montoux
09 83 73 12 72
Facebook @epicanthus.fr
www.epicanthus.fr



MOOV SPORT

Dans ce magasin d'articles de sport spécialisé dans le tennis et le fitness, vous trouverez aussi un coin running et maillots de bain. Émilie, joueuse et professeure de tennis, passionnée de sport, vous fera part de ses conseils avisés. Un coin du magasin est également dédié au recordage de tous types de raquettes.

833, avenue des marchés
09 87 10 09 00
moovport122@gmail.com
Facebook : @moovsport.carpentras

À la découverte de la maternité de Carpentras...

La maternité de Carpentras est la troisième maternité publique du Vaucluse en nombre d'accouchements. Pour garder son excellent niveau et répondre aux besoins des patientes du Comtat Venaissin, elle fait évoluer sa structure et ses équipements.



Salle nature de la maternité

Dans les locaux de la maternité publique de Carpentras, 1109 accouchements ont été réalisés en 2017. Pour les mener à bien, quatre gynécologues obstétriciens officient dans ce service : les Docteurs Casta, Colette, Coulomb et Ménager. Ils sont épaulés par une équipe de près de 80 personnes composée de sages-femmes, infirmières et infirmiers, puériculteurs et puéricultrices mais aussi de pédiatres et anesthésistes-réanimateurs.

Des évolutions en réponse aux besoins

Les besoins sont mutualisés entre l'hôpital et la clinique pour répondre aux demandes et attentes des patientes. Ces deux structures du Pôle Santé travaillent de concert à travers

l'unité sénologie Ventoux qui traite les cancers du sein et de l'appareil génital féminin. Le bloc opératoire obstétrical est, d'ailleurs, le seul bloc opératoire de l'hôpital, les autres opérations étant réalisées au sein de la clinique. Ce pont entre la clinique et l'hôpital permet des opérations à 4 mains de gynécologues (Docteurs Casta et Menager) et chirurgiens viscéraux (Docteur Kanor).

Le Pôle santé est le point central d'un réseau périnatal de proximité. Celui-ci, créé en 2009, permet aux professionnels du secteur de mettre en lien leurs patientes et les professionnels référents en la matière. Ce réseau matérialisé par un site internet recouvrira l'ensemble du bassin du Comtat Venaissin.

Les hôpitaux de Carpentras et Sault ont une direction unique, par Alain de Haro. Pour répondre à l'éloignement du site, des sages-femmes de la maternité de Carpentras réalisent des consultations avancées à l'hôpital de Sault chaque semaine ce qui permet aux patientes d'avoir un suivi optimal.

La création d'une salle "nature"

À Carpentras, près de 30% des femmes demandent à ce que leur accouchement soit physiologique, c'est à dire le plus naturel possible et pour que leur accueil se tienne en toute sécurité, une « salle nature » a été mise en place et inaugurée le 25 janvier dernier. Ce type de pièce permet aux futures mères d'être accueillies « comme à la maison »

tout en bénéficiant des compétences et du personnel de l'hôpital. Ainsi, un lit d'accouchement, une table physiologique (qui permet l'accouchement dans diverses positions) et un système de mobilisation et étirement ont été installés. Ce matériel permet la mobilisation du bassin, ce qui fait référence aux travaux de Bernadette de Gasquet avec laquelle le personnel de la maternité de Carpentras s'est formé. Le matériel médical est caché, bien qu'accessible à tout moment en cas de complication.

« Ces mutualisations des moyens sont un vrai "plus" pour le bassin de vie de Carpentras. »

Les « salles nature » se développent dans les maternités et répondent à une demande des familles de vivre autrement l'accouchement et d'intégrer les deux parents à ce moment.

Ce projet, mené par l'ensemble de l'équipe de la maternité, se situe dans la continuité

du travail déjà initié depuis plusieurs années en matière d'accouchement. Près d'un an d'échanges a été nécessaire à la mise en place de cette salle, les idées ont été confrontées et une charte établie. La « salle nature » est réservée aux patientes qui en font la demande et en fonction de leur dossier médical, mais pourra néanmoins être utilisée pour tous les accouchements si nécessaire. Environ 50 000 euros ont été nécessaires à son installation.

Carpentras recherche gynécologues !

L'hôpital de Carpentras a le monopole de la consultation gynécologique pour la Ville car six praticiens se sont retirés et un seul a été remplacé. Les patientes doivent aujourd'hui attendre plus de huit mois pour obtenir un rendez-vous. Un travail a été mis en place par la Mairie et l'hôpital pour relancer le recrutement de médecins libéraux, et notamment de gynécologues, afin d'assurer des consultations de suivi hors du Pôle Santé. La ville facilite notamment l'installation avec un accompagnement des praticiens.

Vour trouverez plus d'informations sur carpentras.fr/medecins. ●



Une partie de l'équipe de la maternité

Le chiffre

1109

accouchements ont été réalisés en 2017 à la maternité de Carpentras

En bref

L'unité Sénologique du Ventoux (USV)

Coopération entre le centre hospitalier et la clinique Synergia Ventoux, l'USV propose à la population de Carpentras et du Comtat Venaissin une prise en charge optimale des pathologies cancéreuses du sein et pelviennes.

Un numéro d'urgence a été mis en place pour répondre le plus rapidement possible à toute question afin de proposer une orientation adaptée et ce, dans un délai de 48h.

04 32 85 89 08
du lundi au vendredi de 8h à 17h

Vie locale

Les élus à la rencontre des Carpentrassiens

Les mois de janvier et février sont le temps des rencontres entre les élus et administrés lors du repas des seniors, de la galette des rois, des vœux à la population et des noces d'or. Retour sur ces moments d'échanges et de convivialité.



Cérémonie des vœux, le mercredi 24 janvier à l'Espace Auzon

Il est important pour la Ville de prendre soin de ses administrés, de les rencontrer et de les informer.

Le début de l'année est favorable à ces rencontres et échanges autour d'un repas ou d'un gâteau mais aussi pour se souhaiter une bonne année ou fêter des unions qui durent depuis des décennies.

Les seniors à l'honneur

Tous les hivers, les Carpentrassiens âgés de 66 ans et plus, sont conviés à partager un repas offert pour la nouvelle année.

Ce repas, qui a réuni près de 900 personnes préalablement inscrites au CCAS, s'est tenu le samedi 13 janvier à l'Espace Auzon. Les seniors présents ont pu savourer un

déjeuner préparé par les cuisiniers de la cuisine centrale et profiter d'un spectacle proposé par Laurent Comtat et ses danseuses et d'un moment dansant après le discours de Francis Adolphe, présent pour l'occasion. Le samedi 3 février c'était au tour de la galette des rois de réunir les personnes âgées de Carpentras.



Cérémonie des noces d'or, de diamant et de platine en salle du Conseil



Les Carpentrassiens venus en nombre assister à la cérémonie des Vœux



Le Conseil Municipal des Enfants



Repas de l'âge d'Or, le samedi 13 janvier à l'Espace Auzon

Les rois et reines du jour ont pu profiter d'un moment de convivialité et rencontrer leurs élus autour de gourmandises.

Ces deux événements sont des succès réunissant toujours plus de têtes blanches prêtes à profiter d'un moment musical et chaleureux.

Ce sont aussi les personnes âgées qui sont mises à l'honneur lors des noces d'or, de platine et de diamant.

Cette cérémonie prime les couples de Carpentrassiens mariés depuis 50, 60 et même 70 ans. Cette année les couples se sont vu remettre un trophée le samedi 20 janvier.

La rencontre a permis aux personnes présentes de connaître les secrets de longévité des couples, patience et écoute seraient les maîtres mots de telles réussites.

Des projets pour l'année 2018

Tous les ans, au cours du mois de janvier, les Carpentrassiens sont conviés aux vœux de Monsieur le Maire et du Conseil Municipal à la population. Ce temps de rencontre est l'occasion de faire le point sur l'année écoulée notamment avec des vidéos retraçant les événements de l'année passée et à travers le discours de Monsieur le Maire, qui est notamment revenu sur l'ouverture de la bibliothèque Inguimbertaine à l'hôtel-Dieu qui a marqué l'année 2017 à Carpentras et change depuis le quotidien des Carpentrassiens.

La cérémonie des vœux est aussi le moment pour l'équipe municipale de présenter ses projets pour l'année à venir et de souligner les changements qui vont s'opérer les prochains mois.

À travers une vidéo, présentée en exclusivité

pour l'occasion, l'engagement de Carpentras en faveur du vélo a été mis en avant.

Dans ce film, Adrien Loron, champion de cyclisme originaire de Carpentras, nous donne une vision de la ville à travers son regard de grand sportif et nous présente aussi la nouvelle piste de Pumptrack, discipline dans laquelle il excelle et qui est maintenant accessible à Carpentras.

Les vœux, c'est enfin le moment pour l'ensemble de la municipalité de rencontrer les Carpentrassiens et échanger avec eux dans un moment de convivialité, accompagné d'une ambiance musicale par Denis Diaz. ●

 [Retour en images et en vidéo sur Carpentras.fr](#)

MARCHÉS / BROCANTE

> Tous les vendredis
jusqu'au 31 mars
Marché aux truffes
8h à 12h - Place du 25 Août 1944

> Tous les mardis
à partir du 3 avril
Marché des producteurs
16h45 à 19h - Square Champeville

> Tous les vendredis
Marché forain
8h à 13h - Allées Jean Jaurès et centre-ville

> Samedi 21 avril
Troc de Printemps
9h à 18h - Allées Jean Jaurès
Vide-grenier spécial enfants

ÉVÈNEMENT

> Samedi 7 avril
Carnaval des enfants
Départ 15h de la place du 25 Août 1944
16h : Embrassement du Caramantran
Place de Verdun et goûter offert aux
enfants déguisés.

EXPOSITIONS

> Du 16 mars au 7 avril
Lakd'art
MJC
Créations à partir d'objets de récup'
Vernissage le 16 mars à 18h30
Renseignements : 04 90 63 04 55

> Du 30 mars au 27 avril
**Photos de Caroline de Clippel
et peintures de Mickaël Bastow**
Proposé par le Lions Club
Chapelle du Collège

LOTOS DE L'ESPACE AUZON

> Samedi 10 mars - 14h
Loto de l'association Paroissiale

> Dimanche 11 mars - 14h
Loto de l'association Carpentras
Gymnastique

> Dimanche 18 mars - 13h30
Loto de l'APPEL Marie Pila



Voulez-vous danser, Gainsbourg ?

> VENDREDI 23 MARS - 20H30 - ESPACE AUZON



Danse des chansons de Serge Gainsbourg - Proposé par François Régnault
Par la Compagnie Octavio de la Roza
Octavio de la Roza danse avec deux danseuses, qu'il semble séduire tour à tour, ou en même temps, et qui le séduisent aussi. C'est érotique et c'est très amoureux (comme le faune avec ses deux nymphes).
Son ballet s'appelle : Voulez-vous danser, Gainsbourg ?
Retenez bien la virgule, car c'est une invitation à Serge Gainsbourg de venir danser. Avec lui, avec elles, avec les trois, pourquoi pas ?

À partir de 12 ans - Spectacle assis, placement libre
Tarif plein : 30 €, réduit : 20 €, Carte Jeunes : 18 € (hors frais de location)
Renseignement et réservation : 04 90 60 84 00 ou carpentras.fr

Expo « L'âme du Ventoux » par DRAGIC

> JUSQU'AU 24 MARS - CHAPELLE DU COLLÈGE



D'origine serbe, Dragan Dragic est arrivé en France à l'âge de vingt ans.
Dans ses bagages : son diplôme de l'École des Beaux-Arts de Sarajevo, son audace, son talent et cette envie d'être un peintre libre.
Dragic nous donne une vision très personnelle et fantasmée du mont Ventoux dans son versant nord : inquiétant, sombre, et dont la beauté majestueuse le hante.

Entrée libre

FÊTE DE LA FRAISE

> SAMEDI 14 AVRIL - PLACE MAURICE CHARRETIER



L'arrivée du printemps et des premières fraises sera célébrée comme il se doit lors de la Fête de la Fraise.

Au programme de cette journée : animations (artistiques, culinaires et pédagogiques) pour enfants, démonstrations et dégustations culinaires (plats et pâtisseries) par les Disciples d'Escoffier.

La Confrérie de la Fraise profitera de cette journée pour introniser de nouveaux membres.

Toute la journée, vous pourrez rencontrer des producteurs du Comtat et acheter la véritable fraise de Carpentras.



Entrée libre - Renseignements : 04 90 60 84 00 ou carpentras.fr

Le Printemps de Plein les Mirettes

> DU 23 AU 27 AVRIL - LA CHARITÉ

Les 0/6 ans ont rendez-vous à Carpentras pour une semaine qui leur est spécialement dédiée. Au programme : Théâtre, stages d'art plastique et spectacle « Tara sur la lune » (photo) à l'Espace Auzon.



Spectacles des 24, 25, 26 à 11h et 15h à la Charité
Tarif : 7€, réduit : 5€, Carte Jeunes : 4,20€ (hors frais de location)

Spectacle « Tara sur la lune » le vendredi 27 avril à 17h Espace Auzon
Tarif : 12€, réduit : 8€, Carte Jeunes : 7,20 € (hors frais de location)
Renseignements : carpentras.fr 04 90 60 84 00



Retrouvez toutes les dates et les infos de l'agenda sur www.carpentras.fr et sur la page facebook



CONFÉRENCES

> Du 5 au 10 mars

Semaine autour des droits des femmes

Par les associations UFF Femmes solidaires, AED Kareen Mane, ASPTT, Rhéso et en collaboration avec le Cinéma Rivoli
Expositions, conférences, projections...
Renseignements :
04 90 60 84 00 / carpentras.fr

> Lundis 19 mars et 9 avril

Histoire de l'Art

"L'art brut" le 19 mars,
"Niki de Saint Phalle" le 9 avril
15h - MJC
Tarif unique : 5€
Renseignements : 04 90 63 04 55

> Lundis 26 mars et 16 avril

Patrimoine Comtadin

"Les anges de nos campagnes" le 26 mars
"Des burettes aux brigadiers" le 16 avril
15h - MJC
Entrée libre
Renseignements : 04 90 63 04 55

STAGES

> En mars et avril

Formation générale au BAFa, informatique, dessin, peinture, danse, zumba Kids, Yoga, PSC1, initiation au Wutao, saxo, clown...
MJC
Renseignements : 04 90 63 04 55

CONCERTS

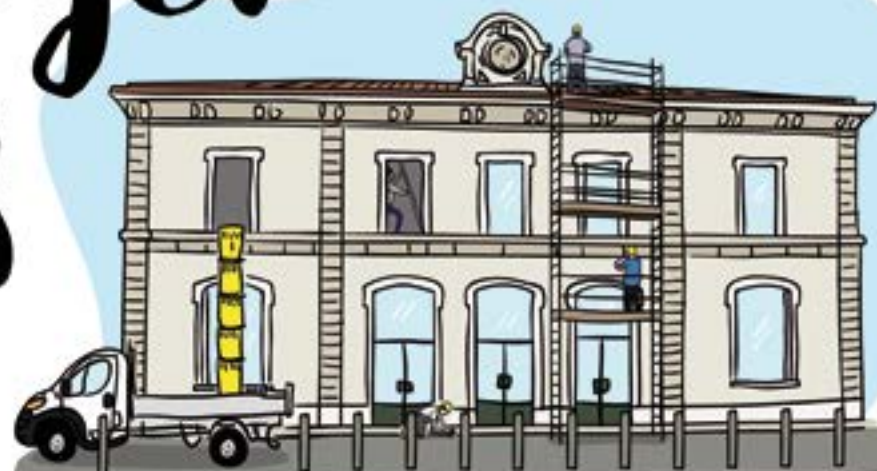
> Samedi 24 mars

Jazz autour d'un verre
ERXERA 5 têtes invite Olivier Dullion
20h30 - La Charité
Tarif : 10€, réduit : 7€, Carte jeunes : 6 € (hors frais de location)
Renseignements :
04 90 60 84 00 / carpentras.fr

> Vendredi 6 avril

Les découvertes du classique du conservatoire : guitare et violoncelle
Autour des airs et chansons célèbres
20h30 - La Charité
Tarif : 7€, réduit : 5€, Carte jeunes : 4,2€ (hors frais de location)
Renseignements :
04 90 60 84 00 / carpentras.fr

Le budget 2018



Réhabilitation de l'ancienne gare en gare numérique



Une voirie rénovée, notamment sur l'avenue Wilson



Des vidéoprojecteurs pour toutes les classes

Les communes comme Carpentras réalisent chaque année des dépenses et recettes pour mener à bien leurs projets. Ces travaux demandent une bonne gestion des deniers publics. Découvrez comment le budget municipal est géré et quels sont les grands projets pour 2018.

Chaque année, des communes comme Carpentras effectuent des dépenses et réalisent des recettes pour mener à bien leurs projets. Ces travaux demandent une bonne gestion des deniers publics. Découvrez dans ce dossier comment le budget municipal est géré et quels sont les grands projets pour 2018.

Le budget de Carpentras est défini pour un an, du 1^{er} janvier au 31 décembre. La collectivité a jusqu'au 15 avril de l'année où il s'applique pour l'adopter. Il doit être établi en équilibre réel, c'est-à-dire qu'il doit y avoir un équilibre entre les recettes et les dépenses, non seulement au global mais également au sein de chaque section.

« La Ville de Carpentras fait l'objet d'une bonne gestion »

Le budget global doit être détaillé dans un seul document appelé "budget général de la collectivité" et contenir toutes les dépenses et recettes, avec la possibilité d'y ajouter des annexes.

Le budget fait l'objet d'un débat et il est voté lors de deux conseils municipaux distincts.

Une gestion transparente

La Ville de Carpentras fait l'objet d'une bonne gestion. Les charges de fonctionnement sont sensiblement les mêmes en 2017 qu'en 2016 et le montant de l'épargne nette est plus élevé cette année. En effet, ce dernier s'élève à 3,2 millions d'euros, soit 108 € par habitant, ce qui est plus important que la moyenne nationale (78 € par habitant). La commune maîtrise donc son auto-financement.

Ce travail d'administration a été particulièrement fastidieux cette année, de part la baisse des dotations de l'État aux collectivités territoriales, soit près de 400 000 € en 2017 pour Carpentras. Les ressources de la ville sont divisées en deux axes principaux : les recettes fiscales des taxes foncière et d'habitation et les dotations des autres collectivités territoriales et de l'État.

Au début du mandat, l'équipe municipale en place, s'est engagée à ne pas augmenter le taux des impôts. Depuis 2014, la ville a réduit sa dette de plus de 3 millions d'euros dont environ 1 million d'euros entre le 1^{er} janvier 2017 et le 1^{er} janvier 2018. Ceci ne s'est toutefois pas fait au détriment de la ville car de nombreux investissements ont été réalisés. >

Il agit...

L'ÉTAT

« L'État endosse trois rôles auprès des collectivités locales et donc des communes comme Carpentras.

- il les finance
c'est le premier contributeur au budget des collectivités,
- il collecte les impôts
seul le trésor public est habilité à encaisser les recettes des impôts,
- il est péréquateur
il pallie les inégalités en matière d'impôts entre les collectivités par la redistribution. »

Le chiffre

3 355 819

euros de dettes en moins entre le 1^{er} janvier 2014 et le 1^{er} janvier 2018



En bref

Le budget pour l'année en cours doit être voté avant le 15 avril. Il fait suite au débat d'orientation budgétaire (le DOB).

Cette année, le Débat d'Orientation Budgétaire aura lieu le mardi 13 mars en conseil municipal.

Ce débat permet à la majorité municipale de présenter les projets pour l'année à venir et le budget prévisionnel dédié. Tous les conseillers municipaux peuvent alors poser des questions auxquelles la majorité municipale répond.

Le vote du budget se tiendra ensuite lors du conseil municipal du mardi 3 avril.

Les conseils municipaux sont ouverts au public. L'audience est toutefois tenue de ne pas participer et de veiller au respect et au bon déroulement du conseil municipal.



Future Gare Numérique



Pose de la verrière de l'hôtel-Dieu



Réfection de la place Terradou et de l'avenue Wilson

> Le budget de chaque ville est contrôlé par la Chambre régionale des comptes, qui valide la gestion et la faisabilité des investissements. Carpentras a été contrôlée en 2015 et la CRC a validé ses opérations et prévisions.

Les projets phares de 2017

Le fonctionnement et le budget de la commune ont été marqués en 2017 par le transfert de la compétence petite enfance de la ville de Carpentras vers la CoVe. Celui-ci s'est accompagné d'un transfert de personnel, de moyens et de recettes. Une soixantaine de personnes n'est plus employée par la Ville et les recettes des crèches sont dorénavant perçues par l'intercommunalité.

« Pour l'année 2017, les investissements représentaient 17 622 708,04 euros »

L'autre projet qui a impacté le budget 2017 est l'ouverture de l'Inguimbertaine à l'hôtel-Dieu. Ce nouveau lieu a engendré des recrutements de personnel ainsi que des charges de fonc-

tionnement pour ce bâtiment exceptionnel. Les inscriptions payantes sont toutefois perçues par la Ville.

Pour l'année 2017, les investissements représentaient 17 622 708,04 €.

Sur cet investissement, une grande partie a été dédiée aux équipements techniques, à la restauration scolaire, aux équipements sportifs, à la culture ou à la sécurité.

La majorité du budget d'investissement en 2017 a consisté en la réalisation de travaux à l'hôtel-Dieu mais aussi dans les écoles, les bâtiments publics ou la voirie avec, par exemple, le début des travaux de l'avenue Wilson et de la place Terradou.

L'année 2018 sera elle aussi marquée de grands projets.

Des investissements pour le quotidien

Tous les ans, des budgets sont dédiés à l'entretien de bâtiments et de voiries mais aussi à des secteurs considérés comme prioritaires tels que les écoles. Ce choix est décidé en fonction des engagements pris par l'équipe municipale.

En 2018, près de trois millions d'euros doivent être dédiés aux bâtiments publics comme les

écoles ou le conservatoire municipal. Pour l'ensemble de la voirie, l'enveloppe prévue est de 3 millions d'euros. Ces chantiers d'entretien, qui ne sont pas toujours visibles, ont un impact fort sur la vie des Carpentrassiens.

« Ces projets permettent un accès aux loisirs et à un enseignement de qualité pour tous. »

Pour le mandat actuel, tous les ans un budget minimum de 500 000 euros est dédié aux sports et infrastructures sportives.

Un montant minimum équivalent est dédié aux écoles, en plus des autres budgets qui concernent par exemple l'entretien des locaux scolaires.

À l'été 2018, la troisième et dernière tranche de travaux permettant de doter l'ensemble des classes d'écoles élémentaires de vidéo-projecteurs interactifs va être lancée. Ainsi, à la prochaine rentrée scolaire, toutes les classes en seront équipées.

Ces projets permettent un accès aux loisirs et à un enseignement de qualité pour tous.

La Ville va par ailleurs intervenir dans des projets intercommunaux localisés sur son territoire. Carpentras va par exemple participer à la rénovation de l'ancienne gare en Gare Numérique dans le cadre de la Provence créative.

De grands chantiers en 2018

En matière de travaux, le chantier de l'hôtel-Dieu va continuer dans les tranches 1B et 2. Ces travaux consistent en l'installation des espaces événementiel et musée de l'Inguimbertaine à l'hôtel-Dieu. Vous avez d'ailleurs pu en suivre l'avancée tous les deux mois dans cette revue municipale.

« Trois projets concernent la voirie avec un budget dédié à la spécificité des travaux »

Trois projets concernent la voirie avec un budget dédié à la spécificité des travaux. Ce sont les aménagements du terrain Rey, du parking de l'Observance et la suite des travaux de l'avenue Wilson.

Au niveau du terrain Rey, il est prévu de réaliser une voie de contournement et un espace parking pour un montant d'environ 1,5 millions d'euros. Ces travaux permettront de désengorger les accès et le stationnement aux abords de l'école de la Cité Verte.

Le parking de l'Observance va être réaménagé, le souterrain et le parking extérieur vont être agrandis et réorganisés.

Le coût de ces travaux s'élèvera à environ 2,3 millions d'euros.

Les travaux de la place Terradou et de l'avenue Wilson vont continuer jusqu'à la rentrée scolaire 2018. Ce chantier, dont le montant atteindra environ 1,3 million d'euros, va permettre la création de places de parking, de quais de bus, une meilleure circulation des piétons et personnes à mobilité réduite sur les trottoirs ainsi que l'installation d'une aire de jeux.

En matière de rénovation de quartiers anciens, la ville a repris la concession signée avec Citadis pour la gestion des bâtiments. En décembre dernier, une délibération du conseil municipal a permis la résiliation de cette concession.

La Ville va maintenant racheter les bâtiments en question et les gérer en direct avec les acquéreurs et locataires potentiels.



Réagissez sur www.carpentras.fr

Verre, alu et béton, bienvenue dans la tranche 1B

Le chantier avance dans les tranches 1B et 2. Dans la tranche 2, les espaces sont libérés de toutes les cloisons et objets qui viendraient parasiter le travail des ouvriers.

Les espaces immenses accueilleront dans le futur les ouvrages anciens, les œuvres et les chercheurs.

Dans cette zone, le chantier tourne toutefois de manière plus lente que dans la tranche 1B, profitons-en pour faire un focus sur celle-ci et son avancée.

L'avancée de la grande verrière

Quand nous entrons par la cour des Religieuses, le sol a été isolé et rendu étanche ce qui permet d'éviter les infiltrations dans la pièce de dessous qui servira de salle de travail aux conservateurs. Une fois dans le couloir, on se retrouve face à deux colonnes

dans lesquelles sont installés ascenseur et monte-charge. Au bout de ce couloir, nous accédons à la grande verrière, projet phare de la tranche 1B.

Après avoir été isolées, les parois de la grande verrière ont reçu les plaques de verre puis ont été habillées d'aluminium blanc.

Tout a été réalisé sur mesure pour ce lieu hors du commun où la modernité de la verrière s'intègre à la façade du lieu et est surplombée par les vitraux, que l'on peut apercevoir dans l'escalier monumental du grand hall des Donatifs.

Son toit a été recouvert d'aluminium mais aussi de plaques de verre en bordure, pour apporter toujours plus de lumière au lieu.

À l'intérieur de cette zone d'accueil, les murs ont été doublés en briques et béton dans le but de rendre l'espace plus linéaire, >



LE CHIFFRE

3000

kilos d'aluminium composent l'habillage, les poteaux et les menuiseries de la verrière

Les futures salles d'exposition



Au cœur du chantier



Sylvain Fossati
Électricien Chef d'équipe
Engie Ineo

« il faut prendre en compte la beauté du bâtiment »

Dans quel cadre intervenez-vous sur le chantier de l'hôtel-Dieu ?

Je suis électricien et responsable de chantier pour Engie Ineo sur le chantier de l'Inguimbertaine à l'hôtel-Dieu. Dans ces lieux j'interviens seul ou en binôme.

Quelle est votre formation ?

J'ai suivi des formations de comptable puis de commercial. Il y a environ dix ans, j'ai décidé de me reconvertir professionnellement et me suis formé à l'AFFPA en électricité. Cela fait maintenant quatre ans que je travaille dans la même entreprise.

Depuis quand travaillez-vous sur ce chantier ?

Quelles opérations menez-vous ?

J'y travaille depuis que l'intervention d'électriciens a été nécessaire, soit environ deux ans. Sur la tranche 1A, j'étais chargé de mettre en place tout ce qui était branché sur courant faible (24 volts) comme par exemple le contrôle d'accès aux portes ou les éléments de sécurité incendie.

Sur la tranche 1B, je suis en charge du courant faible mais aussi du courant fort (48 volts) qui va alimenter les prises électriques et l'éclairage.

Quelles sont les particularités d'un tel chantier ?

Le fait de travailler dans un vieux bâtiment est très enrichissant et demande plus de réflexion car il faut prendre en compte la beauté du bâtiment. Cela va engendrer par exemple plus de saignées pour ne pas abîmer les plafonds. C'est aussi plus agréable de travailler dans ce lieu car il y a beaucoup d'espace, c'est un bâtiment très grand et haut de plafond.

Il faut aussi travailler avec toutes les entreprises pour coordonner les travaux. Par exemple avec MASFER, qui a installé la verrière, nous avons fait en sorte que des gaines électriques soient placées dans la structure, ça nous permet d'anticiper les travaux. Tout doit communiquer et toutes les informations doivent être relayées.

> les murs plus parallèles et rester ainsi dans l'objectif de l'architecte d'avoir pour fil conducteur du projet, des rectangles blancs.

Du second œuvre au rez-de-chaussée

Au niveau zéro de l'hôtel-Dieu, le temps est au second œuvre. Les salles qui accueillent des réunions ont vu leurs murs repris et grattés en vue des travaux de peinture qui vont y être effectués. Des sanitaires sont en cours d'installation à proximité, les arrivées d'eau et évacuations ont été tirées.

La salle de conservation, située sous la cour des Religieuses, est en préparation. Les murs sont isolés avec de la laine minérale et des plaques de plâtre, Les conduits aérauliques

ont été posés. C'est par cet ensemble de tuyaux que se feront la ventilation, le traitement de l'air, la climatisation, le dépoussiérage et le désenfumage du lieu. ●



L'Inguimbertaine, suivez le guide !

EN BREF

Depuis son ouverture au public, plus de 6 000 personnes se sont inscrites à l'Inguimbertaine à l'hôtel-Dieu.

Au cours des trois premiers mois, plus de 40 000 personnes se sont rendues dans la bibliothèque-multimedia.

À NOTER

MARDI 13 ET 27 MARS ET 10 ET 24 AVRIL DE 14H30-15H30

Atelier informatique
Nombre de places limité.

JEUDI 22 MARS DE 14H À 17H

Atelier Origami
sur le thème du printemps,
animé par Patricia Piard.

VENDREDI 27 AVRIL DE 18H30 À 20H

Conférence sur le Game design
et le jeu vidéo
par Karl Fayetteon,
professeur à l'ESA-GAMES,
Entrée libre dans la limite des places disponibles

SAMEDI 28 AVRIL DE 14H À 18H

Histoire d'ateliers
Rencontre avec Adrien Moniquet,
artisan bijoutier à Maussane-les-Alpilles.
Entrée libre, tout public

Retrouvez tout le programme des ateliers, lectures et animations de la bibliothèque sur inguimbertaine.carpentras.fr



L'INGUIMBERTINE
À L'HÔTEL-DIEU
BIBLIOTHÈQUE MUSÉE

Conformément à la loi du 27 février 2002, relative à la « démocratie et aux libertés », les différents groupes politiques du Conseil municipal disposent d'un espace de libre expression dans le journal de la Ville. Cette liberté est valable y compris pour les erreurs de style et d'orthographe. Les propos tenus n'engagent que les auteurs. Toute attaque ou mise en cause personnelle est interdite de publication dans cet espace conformément à la législation en vigueur.

Vive Carpentras !

Fin 2017, suite à de nombreuses arrestations effectuées par le commissariat, des opérations de police ont eu lieu dans des secteurs bien connus. Nous tenons à saluer ces fonctionnaires de police qui, par la qualité de leur travail, ont rappelé la loi à certains qui s'en étaient affranchis. Dès lors, la nature ayant horreur du vide et comme à chaque opération de police efficace, nous vivons plusieurs épisodes liés au trafic de drogue. Il ne faut pas oublier que ces délinquants peuvent commettre leurs méfaits car il y a des consommateurs qui, bien souvent, ne résident pas dans les quartiers où se déroulent les ventes. À chaque fois que cela a été nécessaire, les agents de la police nationale de Carpentras, accompagnés de leurs collègues d'Avignon et soutenus par ceux

de la police municipale, sont intervenus rapidement. Face à ces faits, toute récupération politicienne est indécente. Nous dénonçons ceux qui deviennent "complices d'intérêts" de ces actes de délinquance en voulant les exploiter politiquement. Si la police n'arrête pas assez de monde à leurs yeux, ils disent : "elle est inactive et protège les délinquants". Si la police fait son travail et intervient fermement dans certains quartiers, ils disent : "c'est la preuve que nous vivons dans une ville dangereuse". À ce jeu politicien, les démagogues et les populistes espèrent être toujours gagnants. Si nous entendons parler de ces faits divers et de ces arrestations, c'est bien parce que la Police est active et qu'elle fait son travail.

La majorité municipale

Carpentras Bleu Marine

« Vaucluse Matin » a fait état « d'incroyables scènes de guérilla urbaine » en évoquant les graves incidents du 22 décembre 2017 (fusillades dans le quartier des Amandiers et prise d'otage qui ont nécessité l'intervention du RAID). Ce quotidien titrait le 18 janvier 2018 « Carpentras : kalachnikov, grenade... découvertes à la faveur d'un banal contrôle d'identité ». Très mal à l'aise devant ces faits d'une particulière gravité qui ternissent la belle mécanique de communication de la municipalité, le maire, comme à son habitude quand il est contrarié, perd son sang-froid et accuse l'opposition « de faire de la récupération politicienne »... À cet argument misérable nous répondons que : 1- nous ne sommes pas propriétaires de « Vaucluse Matin », de sorte que ce journal reste maître de sa ligne éditoriale ; 2- un maire reste comptable du

bilan sécuritaire de son mandat : F Adolphe est aux affaires depuis 10 ans, ce qui semble démontrer qu'il a laissé pourrir la situation, préférant les dépenses festives et somptuaires plus porteuses en terme d'image ; 3 - « la politique de la ville » et les milliards d'euros engloutis pour l'achat de la paix sociale montre une fois de plus ses limites. Le retour de la sécurité publique dans ce qui semble devenir une zone de non droit sera l'enjeu des prochaines élections municipales. Nous nous engageons à mettre en œuvre une politique de fermeté à l'égard des voyous qui pourrissent le bien-être dans ces quartiers au préjudice de leurs habitants !

Hervé DE LEPINEAU

Carpentras A venir

Francis Adolphe nous avait promis des Noëls Insolites exceptionnels, les Carpentrasiens n'ont pas été déçus... En plus des lutins et autres dragons, les habitants des Amandiers ont pu profiter de plusieurs concerts d'armes automatiques sur fond de fusillade entre dealers. En bonus, l'intervention des troupes du Raid, des voitures en flammes et des élèves confinés dans leur école. A Carpentras, les Noëls sont vraiment Insolites ! Alors que beaucoup de Carpentrasiens travaillent dur pour un salaire minimum, le trafic de drogue rapporte environ 4000 euros/jour dans la capitale du Comtat. Nous payons aujourd'hui la facture d'une politique de la ville laxiste et impuissante. Le comble est que certains dealers et leurs complices profitent en toute impunité de logements sociaux gracieusement financés par

la collectivité. Qu'attendons-nous pour les mettre dehors ? Il est urgent de réaliser que nous ne relèverons pas Carpentras sans régler les problèmes de fond qui défigurent notre belle cité : pauvreté, insécurité, incivilité et communautarisme ! A peine rénovée, la rue Raspail périlite et les galeries d'art, porte de Montoux, mettent déjà la clef sous la porte. Nous savons tous pourquoi... Ne nous voilons plus la face. Attaquons nous aux problèmes réels des Carpentrasiens plutôt que de dépenser l'argent du contribuable dans de la « Com » destinée à assurer l'auto promotion d'un maire en manque de notoriété.

Marguerite-Marie BEVILLARD, Julien LANGARD et Jeanne YVAN

Relevons Carpentras

Il ne vous aura pas échappé, dans le dernier numéro, la naissance d'un nouveau groupe d'opposition municipale, fruit de la scission du groupe d'extrême droite, leur porte drapeau parisien ayant disparu. Celui-ci fait état d'une absence d'opposition de la droite républicaine et nous tenions à lui préciser les éléments suivants : Exister à tout prix n'a jamais été notre philosophie et quand il s'agit d'aller dans le sens du bien commun pourquoi nous opposerions nous ? En revanche, nous n'hésitons pas à le faire et quand par exemple à la demande du groupe FN, on nous propose au vote une compensation financière pour garde d'enfants aux élus siégeant au conseil municipal, nous sommes les seuls à voter contre.

Nous estimons que vis à vis du contribuable ou de toute personne engagée dans des associations c'est tout simplement de l'abus. Nous ne sommes peut être que deux, mais nous connaissons la devise de notre ville. Comprendront qui peuvent...

Antoine LAVAL et Marie-Françoise BORNE

Numéro d'urgences

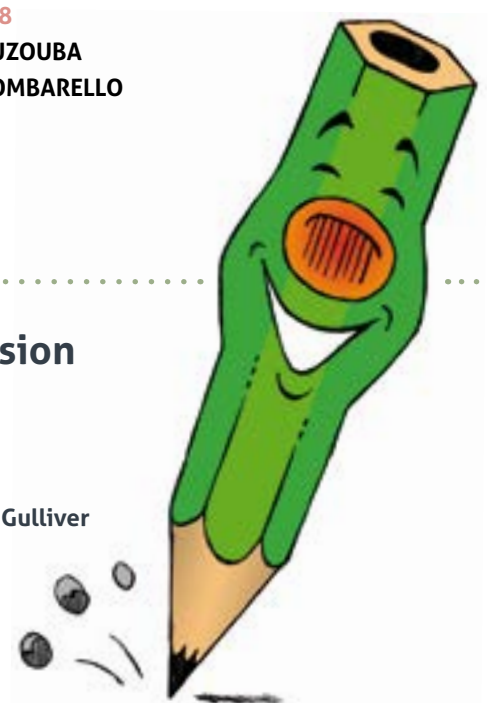
Pompiers	04 90 81 70 55 / 18
Samu	15
Police secours	17
Commissariat	04 90 67 62 00
Gendarmerie	04 90 63 09 00
Urgences Hôpital	04 32 85 90 00
Pôle Santé	04 32 85 88 88
Maternité	04 32 85 88 88
Synergia Polyclinique	04 32 85 85 85
Centre Anti-Poison	04 91 75 25 25
Centre Grands Brûlés	04 91 94 16 69
ErDF	09 726 750 84
GrDF	0 800 47 33 33
Service des Eaux	0 810 43 94 39
Week-end & nuits	0 810 73 97 39
Eclairage Public	0 800 94 09 08

Bienvenue

- 04/12/17
Sasha FRANCO
Laroye ANDREW
- 11/12/17
Louise DADONE
- 18/12/17
Noé POILLON
- 20/12/17
Luna RODRIGUEZ
- 24/12/17
Loëvan FOUGERAIS
- 26/12/17
Inès ILINA

- 23/12/17
Maëlle AUBRY
- 01/01/18
Jasmine AFKIR
- 02/01/18
Louison RUSSIER GLEIZAL
Lamis ZOUIOUCHE
- 10/01/18
Maël SANIARD
- 11/01/18
Kaïs BOUZOUBA
Nolan TOMBARELLO

- 12/01/18
Zaid EMOHMADIAN
- 14/01/18
Maritza
ABALLAY SALAMANCA
- 16/01/18
Lena MATHEW
- 18/01/18
Naïla AADI



INFORMATION

Rencontres crayonnées autour de la liberté d'expression

Au programme des dédicaces, caricatures, débats et deux exposition !

Rendez-vous : Expositions du 12 au 22 mars de 14h30 à 19h30 dans les salles Voutées et à la Librairie Gulliver

Le samedi 17 mars de 10h à 18h30 dans les salles voutées de la Charité
Le dimanche 18 de 10h à 18h30 sous le Passage Boyer

Retrouvez le programme complet sur culture-liberte-expression.top

GABIN & SIFFREIN



Samedi  *avril*



CARPENTRAS
Capitale du Comtat Venaissin



La Fête de la Fraise

Dès 10h, place Maurice Charretier

*Vente de fraises direct producteurs, démonstrations culinaires,
ateliers enfants, animation musicale...*

www.carpentras.fr